

- 207

Historical File Copy

Published by Authority of the HON. W.D. EULER, M.P.,  
Minister of Trade and Commerce.

DOMINION  
BUREAU OF STATISTICS

JAN 5 1939

Price 25 cents  
1938

## CANADA

DEPARTMENT OF TRADE AND COMMERCE

DOMINION BUREAU OF STATISTICS

CENSUS OF INDUSTRY

FISHERIES, FURS AND DAIRY STATISTICS BRANCH

## FUR PRODUCTION

OF

CANADA

SEASON

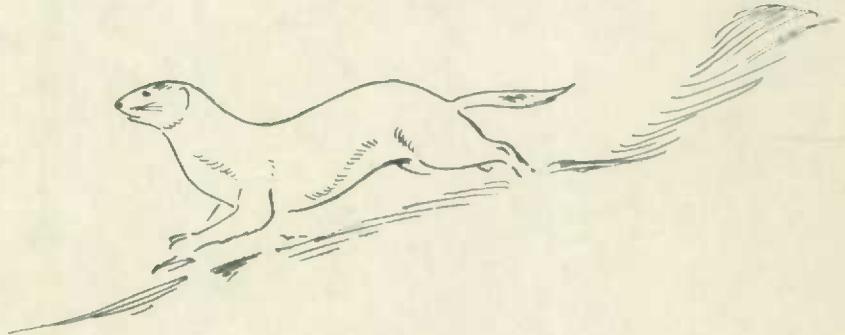
1936 - 1937



OTTAWA  
1938

Price 25 cents

# THE FUR TRADE



## THE FUR TRADE

Historical Sketch.- The place which the fur trade held during the French regime in Canada, when for a century and a half it was at once the mainspring of discovery and development and the curse of settled industry, is familiar history. Later the Hudson's Bay Company may be said with truth to have held the West until the Dominion had grown to absorb it, bequeathing to the civilization which came after a native race accustomed to the white man and an example of organization and discipline that was of lasting influence. The salient facts in the story are as follows:

From the earliest times the Basque and Breton fishermen upon the "banks" had traded for furs. As the French court demanded more and more furs, adventurers came for the latter trade exclusively. Pont-Grave and Chauvin built Tadoussac in 1599 as a centre for this trade with the Indians of the Saguenay, and when trade routes were discovered further inland, the founding of Quebec and Montreal followed. The French Government from the first granted monopolies of the fur trade, always on the condition that the Company should bring to Canada a stated number of settlers. But settlement and the fur trade could never go together - settlement by driving fur-bearing animals farther afield made trading increasingly expensive, and the great profits of the fur trade, together with its freedom and romance, took all the adventurous from the rational pursuits of a settler. Trade spread west and south by the river routes, convoys bringing the furs yearly to Montreal and Quebec. The de Caen Company in the seventeenth century sent yearly to France from 15,000 to 20,000 pelts. "Beaver" was made the Canadian currency.

In the meantime, English navigators had been seeking a Northwest passage to the Orient. By 1632 their efforts came to an end with little practical result. Hudson Bay, however, had been accurately charted, so that when the first English fur-trading ships came some years later, they sailed by charted routes to a safe harbour. The first expedition (1668) came at the instigation of Radisson and Groseilliers, two French courreurs de bois who had travelled in the rich fur country north of Lake Superior. They had sought aid in France, but being repulsed turned to England. In 1670 the charter of the "Adventurers of England trading into Hudson's Bay" was obtained by Prince Rupert, who became the first Governor of the Company (whence the name Rupert's Land). On the granting of the Charter a second expedition set forth, the ships well laden with merchandise to be used in barter with the Indians and with supplies for the new trading posts.

Forts were built on Hudson Bay and James Bay, at the mouths of rivers, and the Company waited for furs to be brought to its posts. From the first the relations with the Indians were friendly, and the Company soon won their confidence by fairness in barter and by help in time of want. As a result the Indians carried to the Company's posts their harvests of pelts and the ships returned to England each year well laden with furs, the proceeds from which gave to the "Gentleman Adventurers" generous rewards for their vision and for the investment which had made possible the utilization of this rich domain. During the struggle between the English and the French, which commenced about 1685, the Company sustained heavy losses, and no dividends were paid. With the English victory came a new era of prosperity; additional posts were built; more and more Indians came to trade; great cargoes of furs were sent to England; and the shareholders again received substantial dividends on their stock.

With the Seven Years' War the fur trade from the South passed out of the hands of the French, and until 1771 the English were busy rediscovering the old French routes to the West. A period of open competition followed. The discoverer of a new fur district was soon followed by competitors who undersold him and were undersold by him until some or all were ruined and left for new fields. At length, in an endeavor to retrieve their fortunes, the competitors would join their interests.

Such a concern was the Northwest Company, founded in 1783-4, with a stock divided into 16 shares. No capital was deposited, but each party supplied a proportion of the articles needed for trade. The Northwest Company pursued a vigorous policy, founding posts to control all the best fur districts. The Hudson's Bay Company felt the keenness of the competition and was forced to abandon its ancient policy of waiting for furs to be brought to the Bay. By 1816 the rivals had absorbed or ruined eleven other partnerships and were themselves on the verge of ruin. Finally in 1821, the two were joined under the name of the older company. The Northwest Company brought with it the control of the Pacific and Arctic watersheds, to be added to the lands draining into Hudson Bay, and over the whole region the Hudson's Bay Company secured legal recognition of its monopoly of the fur trade. The Company's rights of exclusive trading in Indian territory expired in 1859 and ten years later it surrendered its other privileges. In return, Canada granted 300,000 pounds to the Company, as well as lands about its trading posts, and one-twentieth of the land in the fertile belt between the North Saskatchewan River and the United States boundary. The Hudson's Bay Company thereupon became a trading company, with no extraordinary privileges.

Present Conditions.— There have been great changes in the fur trade. The railway first revolutionized conditions throughout the country, then more recently the advent of the motor vehicle has influenced the extension of highways to the borders of settlement, and beyond. Boats ply the lakes and rivers, and the aeroplane is requisitioned for the transportation of furs from the more inaccessible districts. The advance of lumbering, mining and agricultural settlement, together with improved methods of capture, have driven fur-bearing animals further and further afield, and caused serious reduction in their numbers.

But competition is as great and the search for new territory as eager as in the days prior to 1821 and to guard against further depletion and to ensure the prosperity of Canada's great wild life heritage the Dominion and provincial governments have adopted, in co-operation, a strong policy of conservation.

The following paragraphs, under the head of "Conservation", present the program of the federal and provincial departments in relation to the protection of Canada's wild life, generally.

CONSERVATION.<sup>+</sup>— The conservation of the fur bearers of Canada is a matter coming under the jurisdiction of the respective Provincial and Territorial Governments. Nevertheless, the Dominion as a whole is concerned in the conservation of fur and of all wild-life resources. It was to co-ordinate the wild-life conservation efforts of the various Dominion Departments that the Advisory Board on Wild Life Protection was organized in 1916. The Board is specially authorized to advise with respect to the administration of the Migratory Birds Convention Act and the Northwest Game Act, but has dealt with many other problems of wild-life conservation. Through conferences of provincial and Dominion officials which were convened for many years by the former Department of the Interior, but are now arranged by the Department of Mines and Resources, uniform and concerted action has been taken and the conservation of Canada's wild-life resources has been advanced. The general policy followed with regard to the fur-bearing animals has been mainly along two lines: first, to so regulate the taking of animals by limitation of catch or close season as to prevent their extinction in districts where natural conditions provide a suitable habitat; and second, to provide sanctuaries in strategic places which serve as reservoirs from which large areas of surrounding wild country may be naturally restocked.

<sup>+</sup> Prepared under the direction of F. H. H. Williamson, Controller, National Parks Bureau, Department of Mines and Resources, Ottawa, by Hoyes Lloyd, Superintendent of Wild Life Protection.

Many of our most valuable fur-bearing animals are subject to marked fluctuations in numbers. The periods of abundance and of scarcity recur in sufficient regularity to be called cycles and they have an important bearing upon the fur trade generally and more particularly upon the well-being of a large percentage of our Indian and Eskimo population who depend upon the wild life for their livelihood. The Department of Mines and Resources, with the assistance of the Bureau of Animal Population, Oxford University, and the Hudson's Bay Company, has commenced an inquiry in the form of an annual questionnaire distributed to a number of Arctic stations with the object of endeavouring to determine the facts about each of these recurring fluctuations. It is necessary to continue this investigation from year to year because the situation is changing continuously, and it is hoped that the work will produce data from which a forecast can be made relating to the expected abundance of each important species. The study might also be suggestive of measures to prevent unnecessary depletion of any species of wild life during the periods of scarcity.

Information on the wild-life conservation activities of the provinces and territories may be secured from the chief game officials listed below: Roy A. Gibson, Deputy Commissioner, Northwest Territories, Ottawa (administers Northwest Game Act); G. A. Jeckell, Controller, Controller's Office, Dawson, Yukon; F. R. Butler, Game Commissioner, 411 Dunsmuir St., Vancouver, British Columbia; W. H. Wallace, Fish and Game Commissioner, Department of Agriculture, Edmonton, Alberta; Edward S. Forsyth, Game Commissioner, Department of Natural Resources, Regina, Saskatchewan; A. G. Cunningham, Director, Game and Fisheries Branch, Department of Mines and Natural Resources, Winnipeg, Manitoba; D. J. Taylor, Deputy Minister of Game and Fisheries, Toronto, 2, Ontario; L. A. Richard, Deputy Minister of Mines and Fisheries, Quebec, Quebec; Lt.-Col. H. H. Ritchie, Chief Game Warden, Department of Lands and Mines, Fredericton, New Brunswick; F. A. Harrison, Director, Department of Lands and Forests, Halifax, Nova Scotia; W. R. Shaw, Deputy Minister and Live Stock Superintendent, Department of Agriculture, Charlottetown, Prince Edward Island.

Fur Farming.— The industry of fur farming now plays a most important part in the fur trade of Canada, the value of pelts of ranch-bred animals representing approximately 40 per cent of the total value of the raw fur production of the Dominion. For many years fur farming was concerned almost entirely with the silver fox, but during the past few years much success has been attained in the raising of minks. Other kinds of fur-bearers — red fox, cross fox, blue fox, raccoon, skunk, marten, fisher, fitch — are also found on the farms, but their numbers are small in comparison with the numbers of silver foxes and minks.

The chief markets for Canadian furs are London and New York; the trade tables for the 12 months ended June 30, 1937, show that of the total of \$18,529,254 worth of raw furs exported, the United Kingdom received \$10,384,268 and the United States, \$7,217,087. At the close of the Great War, Montreal took a position as an International fur market, holding the first Canadian fur auction sale in 1920. At the sales held in Montreal during the year 1937 the pelts sold numbered 922,615 while the value amounted to \$5,666,991. Fur auction sales are held also at Winnipeg, Edmonton and Vancouver. An important industry in Canada is the manufacture of fur goods, such as coats, capes, scarves, muffs, etc. In 1936 the number of plants so engaged was 331, and the total value of output, \$14,474,935. Then there is the fur dressing and dyeing industry whose 14 plants in 1936 treated fur skins to the number of 6,221,363. The chief kinds of furs, with regard to number treated, were rabbit (3,256,379) and muskrat (955,181).

Present Production.— Early records of raw fur production are confined to the decennial censuses, when account was taken of the number and value of pelts obtained by trappers. In 1920 the Dominion Bureau of Statistics commenced an annual

survey of raw fur production, basing its statistics on information supplied by the licensed fur traders. This survey was continued for some years. More recently, annual statements, based on royalties, export tax, etc., have been made available by the provincial game departments (excepting Prince Edward Island), and these statements are now used in the preparation of the statistics issued annually by the Bureau. In the case of Prince Edward Island, the sales of pelts shown on the annual returns of fur farms had, prior to the season 1935-36, been used to prepare statistics of fur production for the province. In the season 1935-36, the Prince Edward Island Department of Agriculture was able to supply a statement of the total fur production, while for the season 1936-37 the statistics are based on returns supplied directly to the Bureau by the fur traders who deal in furs produced in the province.

The value of the raw fur production of Canada in each of the seasons 1920-21 to 1936-37, and an estimate of the percentage of total value to be credited in each of these years to the pelts sold from fur farms, are given in the following table.

Season	Total Value	Percentage from fur farms	Season	Total Value	Percentage from fur farms
1920-21	10,151,594	3 p.c.	1928-29	18,745,473	13 p.c.
1921-22	17,438,867	4 p.c.	1929-30	12,158,376	19 p.c.
1922-23	16,761,567	4 p.c.	1930-31	11,803,217	26 p.c.
1923-24	15,643,817	6 p.c.	1931-32	10,189,481	30 p.c.
1924-25	15,441,564	4 p.c.	1932-33	10,305,154	30 p.c.
1925-26	15,072,244	5 p.c.	1933-34	12,349,328	30 p.c.
1926-27	18,864,126	6 p.c.	1934-35	12,843,341	31 p.c.
1927-28	18,758,177	11 p.c.	1935-36	15,464,883	40 p.c.
			1936-37	17,526,365	40 p.c.

EXPORTS.— A century ago the value of the export trade in furs exceeded that of any other product. This has, of course, been greatly changed, yet the export of Canadian furs still occupies an important place in the external trade of Canada. In 1667 exports of furs to France and the West Indies were valued at 550,000 francs. In 1850 the first year for which trade tables of the Canadian Customs Department are available, the value of raw furs exported was £19,395; for the twelve months ending June 30, 1920, the value was \$20,417,329; for 1925, \$17,131,172, for 1930, \$17,187,399; and for 1936, \$16,159,275. The value of exports for the twelve months ended June 30, 1937, was £18,529,254, the British market absorbing \$10,384,268 worth and the United States most of the rest. Canadian manufactures of furs and the home consumption are increasing with the growth of wealth and population. The area which will continue to furnish the historic peltries when settlement has planted its furthest outpost will still have to be reckoned by the hundreds and thousands of square miles. It is the function of the fur trade to turn this vast domain to perpetual economic use.

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937).

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937.

Kind	Number of Pelts	Total value of Pelts	Average Value per pelt	Espèces
	Nombre de peaux	Valeur totale des peaux	Valeur moyenne	
Prince Edward Island		\$	\$	Ile du Prince-Edouard
Ermine (weasel) .....	656	683	1.04	Hermine (belette) .....
Fox, cross.....	228	6,169	27.06	Renard croisé .....
Fox, red .....	365	3,113	8.53	Renard roux .....
Fox, silver .....	70,673	2,165,400	30.64	Renard argenté .....
Mink .....	419	4,293	10.25	Vison .....
Muskrat .....	1,577	2,050	1.30	Rat musqué .....
Rabbit .....	11	1	0.09	Lapin .....
Raccoon .....	122	564	4.62	Raton laveur .....
Skunk .....	430	355	0.83	Mouffette .....
Squirrel .....	674	93	0.14	Ecureuil .....
Domestic cat .....	23	2	0.09	Chat domestique ...
Total .....	75,178	2,182,723	-	Total .....
Nova Scotia				Nouvelle-Ecosse
Bear, black and brown .....	17	34	2.00	Ours noir et brun .....
Ermine (weasel) .....	15,448	6,179	0.40	Hermine (belette) .....
Fitch .....	181	543	3.00	Putois .....
Fox, cross .....	597	11,940	20.00	Renard croisé .....
Fox, red .....	2,063	14,441	7.00	Renard roux .....
Fox, silver .....	23,350	723,850	31.00	Renard argenté .....
Lynx .....	5	100	20.00	Lynx .....
Mink .....	3,382	61,722	18.25	Vison .....
Muskrat .....	48,135	77,016	1.60	Rat musqué .....
Otter .....	79	1,185	15.00	Loutre .....
Rabbit .....	90	9	0.10	Lapin .....
Raccoon .....	1,827	7,308	4.00	Raton laveur .....
Skunk .....	541	541	1.00	Mouffette .....
Squirrel .....	25,949	3,114	0.12	Ecureuil .....
Wild cat .....	815	2,853	3.50	Chat sauvage .....
Domestic cat .....	83	42	0.50	Chat domestique ...
Total .....	122,562	910,877	-	Total .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937).

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937.

Kind	: Number of	Total value	Average	Espèces
	Pelts	of Pelts	Value	
	-	-	per pelt	
	: Nombre de	Valeur totale:	Valeur	
	peaux	des peaux	moyenne	
<u>New Brunswick</u>		\$	\$	<u>Nouveau-Brunswick</u>
Ermine (weasel) .....	14,961	6,284	0.42	Hermine (belette)
Fisher .....	53	2,385	45.00	Pékan .....
Fitch .....	133	147	1.11	Putois .....
Fox, cross .....	463	10,649	23.00	Renard croisé ....
Fox, red .....	1,493	7,465	5.00	Renard roux .....
Fox, silver .....	23,541	739,850	31.43	Renard argenté ...
Marten .....	136	1,904	14.00	Martre ou zibeline
Mink .....	3,115	61,920	19.88	Vison .....
Muskrat .....	16,781	29,367	1.75	Rat musqué .....
Otter .....	79	1,659	21.00	Loutre .....
Raccoon .....	816	3,835	4.70	Raton laveur ....
Skunk .....	1,393	557	0.40	Mouffette .....
Wild cat .....	730	4,380	6.00	Chat sauvage ....
Total .....	63,694	870,402	-	Total .....
<u>Quebec</u>				<u>Québec</u>
Bear, black and brown.	287	574	2.00	Ours noir et brun.
Bear, white .....	2	30	15.00	Ours blanc .....
Beaver .....	7,741	77,410	10.00	Castor .....
Ermine (weasel) .....	46,710	18,684	0.40	Hermine (belette)
Fisher .....	1,816	108,770	59.90	Pékan .....
Fitch .....	402	718	1.79	Putois .....
Fox, blue .....	21	735	35.00	Renard bleu .....
Fox, cross .....	4,609	151,577	32.89	Renard croisé ...
Fox, red .....	23,153	229,025	9.89	Renard roux .....
Fox, silver .....	38,653	1,041,829	26.95	Renard argenté ...
Fox, white.....	1,886	37,720	20.00	Renard blanc ....
Fox, unspecified .....	407	4,070	10.00	Renard, non spécifié
Lynx .....	3,990	99,750	25.00	Lynx .....
Marten .....	3,599	161,955	45.00	Martre ou zibeline
Mink .....	13,641	320,766	23.51	Vison .....
Muskrat .....	116,912	146,138	1.25	Rat musqué .....
Otter .....	2,833	84,990	30.00	Loutre .....
Raccoon .....	3,631	24,918	6.86	Raton laveur ....
Skunk .....	15,870	5,555	0.35	Mouffette .....
Wild cat .....	1	4	4	Chat sauvage ....
Wolf .....	112	784	7.00	Loup .....
Wolverine .....	2	10	5.00	Garcajou .....
Total .....	286,278	2,516,012	-	Total .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937).--con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937. --suite

Kind	: Number of	: Total value	: Average	
	: Pelts	: of Pelts	: Value	
	:	:	: per pelt:	
	: -	: -	: -	: Espèces
	: Nombre de	: Valeur totale:	: Valeur :	
	: peaux	: des peaux :	: moyenne :	
<u>Ontario</u>		\$	¢	¢
Bear, black and brown.	590	1,134	1.92	Ours noir et brun ...
Beaver .....	239	3,205	13.41	Castor .....
Ermine (weasel) .....	82,873	53,867	0.65	Hermine (belette) ...
Fisher .....	2,052	91,376	44.53	Pékan .....
Fox, blue .....	13	352	27.00	Renard bleu .....
Fox, cross .....	3,876	81,822	21.11	Renard croisé .....
Fox, red .....	35,308	227,030	6.43	Renard roux .....
Fox, silver .....	28,956	848,121	29.29	Renard argenté .....
Fox, white .....	23	490	21.30	Renard blanc .....
Fox, unspecified .....	241	1,730	7.18	Renard, non spécifié .
Lynx .....	1,925	63,159	32.80	Lynx .....
Marten .....	1,654	30,086	18.19	Martre ou zibeline ..
Mink .....	49,813	727,768	14.61	Vison .....
Muskrat .....	361,083	603,009	1.67	Rat musqué .....
Otter .....	4,300	77,013	17.91	Loutre .....
Raccoon .....	14,354	68,756	4.79	Raton laveur .....
Skunk .....	94,451	86,895	0.92	Mouffette .....
Wolf .....	2,190	21,900	10.00	Loup .....
Total .....	683,941	2,987,713		Total .....
<u>Manitoba</u>				<u>Manitoba</u>
Badger .....	25	235	9.40	Blaireau .....
Bear, black and brown	178	468	2.63	Ours noir et brun ...
Beaver .....	7,217	102,554	14.21	Castor .....
Coyote or prairie wolf	Included with wolf Compris avec loup			Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	136,524	157,003	1.15	Hermine (belette) ...
Fisher .....	461	21,589	46.83	Pékan .....
Fitch .....	215	286	1.33	Putois .....
Fox, blue .....	21	1,055	50.26	Renard bleu .....
Fox, cross .....	2,424	54,128	22.33	Renard croisé .....
Fox, red .....	3,762	75,967	8.67	Renard roux .....
Fox, silver .....	11,413	322,189	28.23	Renard argenté .....
Fox, white .....	259	5,597	21.61	Renard blanc .....
Fox, unspecified .....	21	182	8.67	Renard, non spécifié .
Lynx .....	902	31,841	35.30	Lynx .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937).-con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937. - suite

Kind	: Number of	Total Value	Average	
	Pelts	of Pelts	Value	
			per pelt	
	Nombre de	Valeur totale	Valeur	Espèces
	peaux	des peaux	moyenne	
Manitoba - concluded		\$	\$	Manitoba - fin
Marten	95	2,557	26.92	Martre ou zibeline..
Mink	20,583	311,009	15.11	Vison .....
Muskrat	334,516	448,251	1.34	Rat musqué .....
Otter	1,941	32,240	16.61	Loutre .....
Raccoon	60	329	5.48	Raton laveur .....
Skunk	17,214	25,821	1.50	Mouffette .....
Wolf (a)	3,582	39,259	10.96	Loup (a) .....
Wolverine	17	100	5.89	Carcajou .....
Total	546,430	1,632,660	-	Total .....
Saskatchewan				Saskatchewan
Badger	81	1,033	12.75	Blaireau .....
Bear, black and brown	104	208	2.00	Ours noir et brun ..
Beaver	6,567	52,536	8.00	Castor .....
Coyote or prairie wolf	20,851	151,170	7.25	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel)	247,165	185,374	0.75	Hermine (belette)..
Fisher	9	315	35.00	Pékan .....
Fitch	382	573	1.50	Putois .....
Fox, blue	35	700	20.00	Renard bleu .....
Fox, cross	1,407	35,175	25.00	Renard croisé .....
Fox, red	4,382	39,438	9.00	Renard roux .....
Fox, silver	9,838	344,330	35.00	Renard argenté .....
Fox, white	4	60	15.00	Renard blanc .....
Lynx	720	18,000	25.00	Lynx .....
Marten	45	900	20.00	Martre ou zibeline..
Mink	9,433	84,897	9.00	Vison .....
Muskrat	98,768	148,152	1.50	Rat musqué .....
Otter	655	11,790	18.00	Loutre .....
Rabbit	578,803	86,820	0.15	Lapin .....
Raccoon	8	30	3.75	Raton laveur .....
Skunk	48,646	43,601	0.90	Mouffette .....
Squirrel	811,252	121,688	0.15	Ecureuil .....
Wild cat	16	24	1.50	Chat sauvage .....
Wolf	28	280	10.00	Loup .....
Wolverine	4	22	5.50	Carcajou .....
Total	1,839,203	1,327,116	-	Total .....

(a) Includes coyote or prairie wolf pelts. (a) Comprend peaux de coyote ou loup des prairies.

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937) - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937. - suite

Kind	Number of Pelts	Total value of Pelts	Average Value per pelt	Espèces
	Nombre de peaux	Valeur totale des peaux	Valeur moyenne	
<u>Alberta</u>		\$	\$	<u>Alberta</u>
Badger .....	35	420	12.00	Blaireau .....
Bear, black and brown	292	292	1.00	Ours noir et brun ....
Beaver .....	3,897	55,337	14.20	Castor .....
Coyote or prairie wolf	25,276	281,827	11.15	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	321,499	353,649	1.10	Hermine (belette) ....
Fisher .....	37	1,665	45.00	Pékan .....
Fitch .....	122	61	0.50	Putois .....
Fox, blue .....	332	4,980	15.00	Renard bleu .....
Fox, cross .....	2,028	40,256	19.85	Renard croisé .....
Fox, red .....	2,490	27,017	10.85	Renard roux .....
Fox, silver .....	19,650	482,408	24.55	Renard argenté .....
Fox, white .....	7	116	16.50	Renard blanc .....
Lynx .....	1,560	65,676	42.10	Lynx .....
Marten .....	625	19,500	31.20	Martre ou zibeline ...
Mink .....	11,367	150,044	13.20	Vison .....
Muskrat .....	274,640	357,032	1.30	Rat musqué .....
Otter .....	178	2,626	14.75	Loutre .....
Rabbit .....	70,203	8,424	0.12	Lapin .....
Raccoon .....	142	426	3.00	Raton laveur .....
Skunk .....	23,769	36,842	1.55	Mouffette .....
Squirrel .....	1,309,239	261,848	0.20	Ecureuil .....
Wild cat .....	3	3	1.00	Chat sauvage .....
Wolf .....	435	10,962	25.20	Loup .....
Wolverine .....	17	55	3.25	Carcajou .....
Domestic cat .....	275	41	0.15	Chat domestique .....
Total .....	2,068,118	2,161,507	-	Total .....
<u>British Columbia</u>				<u>Colombie Britannique</u>
Bear, black and brown	288	720	2.50	Ours noir et brun ....
Beaver .....	17,352	225,576	13.00	Castor .....
Coyote or prairie wolf	1,400	14,000	10.00	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	48,863	29,318	0.60	Hermine (belette) ....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937) - con.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937. -- suite

Kind	Number of Pelts	Total value of Pelts	Average Value per pelt	Espèces
	Nombre de peaux	Valeur totale des peaux	Valeur moyenne	
<u>British Columbia</u> concluded				<u>Colombie Britannique</u> fin
Fisher	668	43,420	65.00	Pékan .....
Fitch	2	3	1.50	Putois .....
Fox, blue	383	6,320	16.50	Renard bleu .....
Fox, cross	1,729	39,767	23.00	Renard croisé .....
Fox, red	2,385	19,080	8.00	Renard roux .....
Fox, silver	3,459	93,393	27.00	Renard argenté .....
Lynx	3,564	142,560	40.00	Lynx .....
Marten	10,340	227,480	22.00	Martre ou zibeline ..
Mink	19,363	406,623	21.00	Vison .....
Muskrat	101,041	126,301	1.25	Rat musqué .....
Otter	636	9,540	15.00	Loutre .....
Raccoon	2,972	13,374	4.50	Raton laveur .....
Skunk	423	423	1.00	Mouffette .....
Wolf	828	12,420	15.00	Loup .....
Wolverine	270	1,350	5.00	Carcajou .....
Total	215,966	1,411,668		Total .....
<u>Northwest Territories</u>				<u>Territoires du Nord-Ouest</u>
Bear, black and brown	76	257	3.38	Ours noir et brun ..
Bear, grizzly	2	14	7.00	Ours gris .....
Bear, white	46	598	13.00	Ours blanc .....
Beaver	11,130	161,385	14.50	Castor .....
Coyote or prairie wolf	94	662	7.04	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel)	10,161	6,198	0.61	Hermine (belette) ...
Fisher	136	6,183	45.46	Pékan .....
Fox, blue	186	4,044	21.74	Renard bleu .....
Fox, cross	2,976	72,852	24.48	Renard croisé .....
Fox, red	5,988	62,515	10.44	Renard roux .....
Fox, silver	360	12,575	34.93	Renard argenté .....
Fox, white	19,854	258,102	13.00	Renard blanc .....
Lynx	1,909	65,880	34.51	Lynx .....
Marten	5,970	154,504	25.88	Martre ou zibeline ..
Mink	5,333	71,089	13.33	Vison .....

1. Kind, Number, Total Value and Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals Taken in Canada, by Provinces, Season 1936-37 (12 months ending June 30, 1937)-concluded.

1. Espèces, nombre, valeur totale et valeur moyenne de la pelleterie au Canada, saison terminée le 30 juin 1937. - fin

Kind	Number of Pelts	Total value of Pelts	Average Value per pelt	Espèces
	Nombre de peaux	Valeur totale des peaux	Valeur moyenne	
<u>Northwest Territories</u> - concluded		\$	\$	<u>Territoires du Nord-Ouest</u> - fin
Muskrat .....	220,025	270,631	1.23	Rat musqué .....
Otter .....	373	5,819	15.60	Loutre .....
Skunk .....	99	73	0.74	Mouffette .....
Wolf .....	1,106	23,779	21.50	Loup .....
Wolverine .....	138	969	7.02	Carcajou .....
Total .....	285,962	1,178,129	-	Total .....
<u>Yukon Territory</u>				<u>Territoire du Yukon</u>
Bear, black and brown ..	53	133	2.50	Ours noir et brun ..
Bear, white .....	1	13	13.00	Ours blanc .....
Beaver .....	1,616	21,008	13.00	Castor .....
Coyote or prairie wolf .....	1,083	10,859	10.00	Coyote ou loup des prairies .....
Ermine (weasel) .....	1,751	1,051	0.60	Hermine (belette) ..
Fisher .....	5	325	65.00	Pékan .....
Fox, blue .....	1	17	17.00	Renard bleu .....
Fox, cross .....	597	13,731	23.00	Renard croisé .....
Fox, red .....	1,457	11,656	8.00	Renard roux .....
Fox, silver .....	137	3,699	27.00	Renard argenté .....
Fox, white .....	158	2,054	13.00	Renard blanc .....
Lynx .....	2,964	118,560	40.00	Lynx .....
Marten .....	1,969	43,318	22.00	Martre ou zibeline ..
Mink .....	3,224	67,704	21.00	Vison .....
Muskrat .....	34,419	43,024	1.25	Rat musqué .....
Otter .....	62	930	15.00	Loutre .....
Wolf .....	545	8,175	15.00	Loup .....
Wolverine .....	266	1,330	5.00	Carcajou .....
Total .....	50,308	347,558	-	Total .....

2. Number and Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons  
1933-34, 1934-35, 1935-36 and 1936-37.

2. Nombre et valeur de la pelleterie produite au Canada, saisons 1933-34, 1934-35,  
1935-36 et 1936-37.

Kind Espèces	Season Saison 1933-34	Season Saison 1934-35	Season Saison 1935-36	Season Saison 1936-37	
Badger .....	No. \$	3,051 32,971	1,225 9,426	157 2,001	141 1,688
Bear, black and brown ..	No. \$	1,416 1,830	1,123 1,845	1,025 1,716	1,885 3,820
Bear, grizzly .....	No. \$	1 12	10 45	9 63	2 14
Bear, white .....	No. \$	27 405	45 572	59 845	49 641
Beaver .....	No. \$	59,199 476,391	50,175 412,862	44,600 451,070	55,759 699,011
Coyote or prairie wolf ..	No. \$	28,914 227,501	53,018 359,036	50,839 365,560	48,704 458,489
Ermine (weasel) .....	No. \$	753,916 445,754	577,688 276,502	661,573 403,300	926,611 818,290
Fisher .....	No. \$	3,171 169,295	3,728 170,064	4,624 236,287	5,237 276,028
Fitch .....	No. \$	2,754 3,564	2,510 2,931	2,417 3,232	1,437 2,331
Fox, blue .....	No. \$	1,151 21,219	1,316 32,550	1,046 24,124	992 18,203
Fox, cross .....	No. \$	28,835 687,344	32,799 694,174	28,077 674,919	20,954 518,066
Fox, red .....	No. \$	81,513 648,084	104,468 781,709	106,012 791,448	87,846 716,747
Fox, silver .....	No. \$	103,589 3,711,390	120,465 4,543,823	185,259 6,108,194	230,050 6,777,644
Fox, white .....	No. \$	61,400 1,098,421	68,366 1,043,028	45,743 697,597	22,191 304,139

2. Number and Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons  
1933-34, 1934-35, 1935-36 and 1936-37. - Concluded.

2. Nombre et valeur de la pelleterie produite au Canada, saisons 1933-34, 1934-35,  
1935-36 et 1936-37. - fin.

Kind Especes	Season	Season	Season	Season
	Saison 1933-34	Saison 1934-35	Saison 1935-36	Saison 1936-37
Fox, unspecified . . . . . No.	273	1,163	960	669
Renard, non spécifié . . . \$	1,999	8,508	7,828	5,982
Lynx . . . . . No.	16,799	22,014	22,456	17,539
Lynx . . . . . \$	285,048	511,410	636,205	605,526
Marten . . . . . No.	17,660	22,906	24,586	24,433
Martre ou zibeline . . . . \$	201,771	318,463	537,199	642,204
Mink . . . . . No.	227,053	183,305	154,279	139,673
Vison . . . . . \$	1,822,774	1,540,684	1,701,577	2,267,835
Muskrat . . . . . No.	2,538,565	1,983,747	1,630,231	1,607,897
Rat musqué . . . . . \$	1,863,322	1,784,252	2,148,605	2,250,971
Nutria . . . . . No.	-	-	6	
Myopotame . . . . . \$	-	-	50	
Otter . . . . . No.	8,868	8,927	9,749	11,136
Loutre . . . . . \$	155,509	152,404	173,858	227,792
Rabbit . . . . . No.	466,492	288,641	853,277	649,107
Lapin . . . . . \$	35,977	18,097	102,393	95,254
Raccoon . . . . . No.	26,072	20,101	20,370	23,952
Raton laveur . . . . . \$	99,678	69,309	78,322	119,540
Skunk . . . . . No.	162,620	131,940	105,547	202,836
Mouffette . . . . . \$	112,253	87,154	84,054	200,663
Squirrel . . . . . No.	1,472,920	1,251,290	629,580	2,147,114
Ecureuil . . . . . \$	171,338	109,757	89,744	386,743
Wild cat . . . . . No.	1,917	2,218	1,884	1,585
Chat sauvage . . . . . \$	6,428	7,759	11,273	7,264
Wolf . . . . . No.	7,097	12,007	11,654	8,826
Loup . . . . . \$	67,173	102,918	129,782	117,559
Wolverine . . . . . No.	456	655	650	714
Carcajou . . . . . \$	1,783	3,988	3,600	3,836
Domestic cat . . . . . No.	470	565	244	381
Chat domestique . . . . . \$	94	71	39	85
Total . . . . . No.	6,076,197	4,926,415	4,596,713	6,237,640
	\$	12,349,328	12,843,341	17,526,365

3. Average Value of Pelts of Fur-bearing Animals taken in Canada, Seasons 1933-34,  
1934-35, 1935-36 and 1936-37.

3. Valeur moyenne de la pelleterie produite au Canada pendant les saisons 1933-34,  
1934-35, 1935-36 et 1936-37.

Kind	Season	Season	Season	Season	Espèces	
	Saison	Saison	Saison	Saison		
	1933-34	1934-35	1935-36	1936-37		
	\$	£	\$	£	\$	£
Badger	10.81	7.69	12.75	11.97	Blaireau	
Bear, black and brown	1.29	1.64	1.67	2.03	Ours noir et brun	.
Bear, grizzly	12.00	4.50	7.00	7.00	Ours gris	.....
Bear, white	15.00	13.30	14.29	13.08	Ours blanc	.....
Beaver	8.05	8.23	10.11	12.54	Castor	.....
Coyote or prairie wolf	7.87	6.77	7.22	9.41	Coyote ou loup des prairies	.....
Ermine (weasel)	0.59	0.48	0.61	0.88	Hermine (belette)	.
Fisher	53.39	45.62	51.10	52.71	Pékan	.....
Fitch	1.29	1.17	1.34	1.62	Putois	.....
Fox, blue	18.44	24.73	23.06	18.35	Renard bleu	.....
Fox, cross	23.84	21.16	24.04	24.75	Renard croisé	....
Fox, red	7.95	7.48	7.47	8.16	Renard roux	.....
Fox, silver	35.83	36.06	32.97	29.46	Renard argenté	....
Fox, white	17.89	15.24	15.25	13.71	Renard blanc	....
Lynx	16.97	23.23	28.33	34.52	Lynx	.....
Marten	11.43	13.90	21.85	26.28	Martre ou zibeline	
Mink	8.02	8.41	11.03	16.24	Vison	.....
Muskrat	0.73	0.90	1.32	1.40	Rat musqué	.....
Nutria	..	..	8.33	..	Myopotame	.....
Otter	17.54	17.07	17.83	20.46	Loutre	.....
Rabbit	0.08	0.06	0.12	0.15	Lapin	.....
Raccoon	3.82	3.45	3.84	4.99	Raton laveur	....
Skunk	0.69	0.66	0.80	0.99	Mouffette	.....
Squirrel	0.12	0.09	0.14	0.18	Ecureuil	.....
Wild cat	3.35	3.50	5.98	4.64	Chat sauvage	....
Wolf	9.46	8.57	11.14	13.32	Loup	.....
Wolverine	3.91	6.09	5.54	5.37	Carcajou	.....
Domestic cat	0.20	0.13	0.16	0.22	Chat domestique	...

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Nine Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1926-27 to 1936-37.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des neuf principales espèces de  
fourrures, pour les saisons de 1926-27 à 1936-37.

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt
			\$
<u>Silver Fox - Renard argenté:</u>			
Season - Saison 1926-27	18,398	1,674,342	91.01
1927-28	24,833	2,514,554	101.26
1928-29	26,259	2,738,373	104.28
1929-30	33,555	2,716,264	80.95
1930-31	71,816	3,338,213	46.48
1931-32	107,496	3,089,818	28.74
1932-33	102,706	3,135,885	30.53
1933-34	103,589	3,711,390	35.83
1934-35	120,465	4,343,823	36.06
1935-36	185,259	6,108,194	32.97
1936-37	230,030	6,777,644	29.46
<u>Mink - Vison:</u>			
Season - Saison 1926-27	93,056	1,426,817	15.33
1927-28	77,872	1,274,965	16.37
1928-29	79,548	1,663,114	20.91
1929-30	81,328	1,010,198	12.42
1930-31	97,083	904,348	9.32
1931-32	132,773	991,234	7.47
1932-33	168,592	1,438,375	8.53
1933-34	227,053	1,822,774	8.02
1934-35	183,305	1,540,684	8.41
1935-36	154,279	1,701,577	11.03
1936-37	139,673	2,267,835	16.24
<u>Muskrat - Rat musqué:</u>			
Season - Saison 1926-27	1,774,954	3,341,446	1.88
1927-28	1,963,118	2,981,366	1.52
1928-29	2,785,994	3,924,949	1.41
1929-30	2,109,232	1,781,651	0.84
1930-31	2,639,086	2,143,148	0.81
1931-32	2,632,984	1,403,993	0.53
1932-33	2,731,490	1,581,606	0.58
1933-34	2,538,565	1,863,322	0.73
1934-35	1,983,747	1,784,252	0.90
1935-36	1,630,231	2,148,605	1.32
1936-37	1,607,897	2,250,971	1.40

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Nine Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1926-27 to 1936-37. - con.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des neuf principales espèces de  
fourrures, pour les saisons de 1926-27 à 1936-37. - suite

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt		
			\$	\$	¢
<b>Ermine (Weasel) - Hermine (Belette)</b>					
Season - Saison	1926-27	493,146	727,698	1.48	
	1927-28	498,118	773,786	1.55	
	1928-29	888,964	1,198,858	1.35	
	1929-30	719,909	625,328	0.87	
	1930-31	545,763	415,964	0.76	
	1931-32	827,646	516,067	0.62	
	1932-33	743,159	402,517	0.54	
	1933-34	753,916	445,754	0.59	
	1934-35	577,688	276,502	0.48	
	1935-36	661,573	403,300	0.61	
	1936-37	926,611	818,290	0.88	
<b>Red Fox - Renard roux</b>					
Season - Saison	1926-27	74,391	1,511,891	20.32	
	1927-28	53,671	1,443,875	26.90	
	1928-29	37,964	1,132,186	29.82	
	1929-30	28,719	624,410	21.74	
	1930-31	28,671	445,095	15.52	
	1931-32	36,643	409,090	11.16	
	1932-33	52,765	547,321	10.37	
	1933-34	81,513	648,084	7.95	
	1934-35	104,468	781,709	7.48	
	1935-36	106,012	791,448	7.47	
	1936-37	87,846	716,747	8.16	
<b>Beaver - Castor</b>					
Season - Saison	1926-27	100,364	2,292,871	22.85	
	1927-28	74,338	1,990,709	26.78	
	1928-29	57,043	1,517,706	26.61	
	1929-30	47,775	1,025,033	21.46	
	1930-31	51,313	757,943	14.77	
	1931-32	65,276	754,837	11.56	
	1932-33	71,699	698,660	9.74	
	1933-34	59,199	476,391	8.05	
	1934-35	50,175	412,862	8.23	
	1935-36	44,600	451,070	10.11	
	1936-37	55,759	699,011	12.54	

4. Number, Value and Average Value per Pelt of the Nine Principal Kinds of Furs,  
for the Seasons 1926-27 to 1936-37 - Concluded.

4. Nombre, valeur et valeur moyenne d'une peau des neuf principales espèces de  
fourrures, pour les saisons de 1926-27 à 1936-37. - Fin.

Kind Espèces	Number Nombre	Value Valeur	Average Value per Pelt
			\$   c
<b>Marten - Martre</b>			
Season - Saison	1926-27	42,048	1,046,813
	1927-28	38,058	1,133,678
	1928-29	34,497	1,081,350
	1929-30	27,396	516,817
	1930-31	25,879	408,901
	1931-32	21,925	291,170
	1932-33	23,725	319,278
	1933-34	17,660	201,771
	1934-35	22,906	318,463
	1935-36	24,586	537,199
	1936-37	24,433	642,204
<b>Lynx</b>			
Season - Saison	1926-27	28,706	906,477
	1927-28	21,369	865,909
	1928-29	11,604	545,703
	1929-30	7,621	298,180
	1930-31	7,976	206,015
	1931-32	8,454	167,684
	1932-33	11,932	208,681
	1933-34	16,799	285,048
	1934-35	22,014	511,410
	1935-36	22,456	636,205
	1936-37	17,539	605,526
<b>Cross Fox - Renard croisé</b>			
Season - Saison	1926-27	17,408	793,470
	1927-28	13,349	935,263
	1928-29	8,472	638,241
	1929-30	6,662	397,501
	1930-31	8,955	384,483
	1931-32	11,369	321,433
	1932-33	19,658	502,385
	1933-34	28,833	687,344
	1934-35	32,799	694,174
	1935-36	28,077	674,919
	1936-37	20,934	518,066

5. Total Value of Pelts of Fur-bearing Animals, by Provinces, Seasons, 1933-34,  
1934-35, 1935-36 and 1936-37.

5. Valeur totale de la pelleterie par provinces, saisons 1933-34, 1934-35, 1935-36  
et 1936-37.

Province	1933-34	1934-35	1935-36	1936-37
	\$	\$	\$	\$
Prince Edward Island - Ile du Prince-Edouard .....	540,355	653,238	2,119,706	2,182,723
Nova Scotia - Nouvelle-Ecosse ...	550,699	650,836	676,379	910,877
New Brunswick - Nouveau-Brunswick	661,094	765,169	740,789	870,402
Quebec .....	1,479,811	1,915,009	2,470,998	2,516,012
Ontario .....	2,230,030	2,218,514	2,649,647	2,987,713
Manitoba .....	1,323,522	1,185,205	1,291,854	1,632,660
Saskatchewan .....	1,430,834	1,263,056	1,152,373	1,327,116
Alberta .....	1,533,799	1,474,528	1,696,383	2,161,507
British Columbia - Colombie Britannique .....	961,108	809,168	1,201,523	1,411,668
Northwest Territories - Terri- toires du nord-ouest .....	1,515,077	1,678,544	1,188,285	1,178,129
Yukon Territory - Territoire du Yukon .....	122,999	230,074	276,946	347,558
Total .....	12,349,328	12,843,341	15,464,883	17,526,365

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937.  
(compiled by the External Trade Branch)

6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.  
(compilé par la branche du commerce extérieur)

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Beaver skins, undressed - Peaux brutes de castor -			
United Kingdom ..... No.	39,299	28,267	32,064
Royaume-Uni ..... \$	373,198	239,432	362,014
United States ..... No.	41,995	33,666	44,555
Etats-Unis ..... \$	365,151	370,675	639,606
France ..... No.	68	-	393
\$	1,056	-	8,162
Germany ..... No.	293	-	1,088
Allemagne ..... \$	2,548	-	16,194
Other Countries ..... No.	708	571	696
Autres pays ..... \$	6,568	5,631	3,087
Total ..... No.	82,318	62,504	78,796
\$	748,521	615,738	1,029,063
Fisher skins, undressed - Peaux brutes de pékan -			
United Kingdom ..... No.	3,186	3,896	2,968
Royaume-Uni ..... \$	165,470	190,035	149,324
United States ..... No.	778	1,159	1,386
Etats-Unis ..... \$	40,171	57,146	76,756
France ..... No.	123	591	1,017
\$	6,993	33,272	59,593
Other Countries ..... No.	16	20	35
Autres pays ..... \$	976	730	2,100
Total ..... No.	4,103	5,666	5,406
\$	213,610	281,183	287,773

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.  
 6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin, 1935, 1936 et 1937.

suite

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Fox skins, black and silver, undressed - Peaux brutes de renards, noirs et argentés -			
United Kingdom ..... No.    136,144	136,144	152,823	206,934
Royaume-Uni ..... \$    4,839,304	4,839,304	5,425,695	6,177,920
United States ..... No.   5,602	5,602	4,577	14,572
Etats-Unis ..... \$   198,519	198,519	164,078	554,339
Australia ..... No.    125	125	271	474
Australie ..... \$   3,509	3,509	7,289	14,347
Austria ..... No.    111	111	144	478
Autriche ..... \$   6,572	6,572	6,560	15,135
Belgium ..... No.    553	553	596	1,087
Belgique ..... \$   17,370	17,370	17,621	25,140
China ..... No.    142	142	274	1,107
Chine ..... \$    6,343	6,343	10,741	42,535
France ..... No.    13,647	13,647	14,992	17,535
\$   507,870	507,870	545,650	498,278
Germany ..... No.    107	107	217	919
Allemagne ..... \$    4,346	4,346	8,463	30,919
Italy ..... No.    1,612	1,612	2	189
Italie ..... \$    62,432	62,432	38	5,353
Japan ..... No.    172	172	5	242
Japon ..... \$    4,228	4,228	125	7,110
Mexico ..... No.    57	57	615	943
Mexique ..... \$   3,113	3,113	24,397	24,101
Netherlands ..... No.    645	645	87	56
Pays-Bas ..... \$    18,507	18,507	2,279	1,815
Poland and Danzig ..... No.                                    368	368	430	10
Pologne et Dantzick ..... \$                                     16,554	16,554	22,055	397
Switzerland ..... No.    70	70	178	1,047
Suisse ..... \$   4,643	4,643	6,900	30,307

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.

6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.  
suite

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Fox skins, black and silver, undressed - con. - Peaux brutes de renards, noirs et argentés - fin.			
Uruguay ..... No.	-	374	35
\$	-	15,961	1,385
Other Countries ..... No.	412	72	284
Autre pays ..... \$	14,714	2,519	10,874
Total ..... No.	159,767	175,657	245,912
\$	5,708,024	6,260,371	7,439,955
Fox skins, other than black or silver, undressed - Peaux brutes de renards autre que noirs et argentés -			
United Kingdom ..... No.	128,140	122,380	79,176
Royaume-Uni ..... \$	1,646,006	1,206,060	832,223
United States ..... No.	84,474	93,200	56,113
Etats-Unis ..... \$	1,134,688	1,300,674	799,222
France ..... No.	3,323	553	510
\$	31,234	5,050	7,571
Switzerland ..... No.	-	-	1,046
Suisse ..... \$	-	-	18,834
Other Countries ..... No.	452	829	1,532
Autres pays ..... \$	6,458	10,644	12,625
Total ..... No.	216,389	216,962	138,377
\$	2,818,386	2,522,428	1,670,475
Lynx skins, undressed - Peaux brutes de lynx -			
United Kingdom ..... No.	12,521	9,422	7,489
Royaume-Uni ..... \$	199,589	148,336	203,750
United States ..... No.	13,408	18,594	13,101
Etats-Unis ..... \$	254,927	535,043	463,808
Other Countries ..... No.	100	231	93
Autres pays ..... \$	1,953	6,860	3,290
Total ..... No.	26,029	28,247	20,683
\$	456,469	690,239	670,848

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.  
 6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.

suite

Articles and Countries to which exported - Articles et pays de destination	1935	1936	1937
Marten skins, undressed -- Peaux brutes de martre --			
United Kingdom ..... No. 14,540	13,820	11,885	
Royaume-Uni ..... \$ 176,869	190,836	254,058	
United States ..... No. 9,070	13,239	12,619	
Etats-Unis ..... \$ 123,439	239,578	358,609	
Alaska ..... No. 119	594	498	
\$ 1,481	8,566	8,459	
Other Countries ..... No. 69	10	91	
Autres pays ..... \$ 727	145	1,739	
Total ..... No. 23,798	27,663	25,093	
	\$ 302,516	439,125	622,865
Mink skins, undressed - Peaux brutes de vison -			
United Kingdom ..... No. 96,399	55,371	42,422	
Royaume-Uni ..... \$ 707,710	479,900	543,792	
United States ..... No. 133,121	139,137	113,909	
Etats-Unis ..... \$ 1,152,025	1,696,457	1,953,286	
France ..... No. 1,764	1,786	430	
\$ 14,018	19,982	8,786	
Germany ..... No. -	-	146	
Allemagne ..... \$ -	-	2,336	
Other Countries ..... No. 311	622	143	
Autres pays ..... \$ 4,913	6,356	1,317	
Total ..... No. 231,595	196,916	157,050	
	\$ 1,878,666	2,202,695	2,509,517

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.

6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.  
suite

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Muskrat skins, undressed - Peaux brutes de rat musqué -			
United Kingdom ..... No.     \$	1,242,256 993,617	840,374 828,634	672,669 836,373
United States ..... No.     \$	562,732 569,576	419,878 542,370	317,309 473,770
New Zealand ..... No.     \$	40,566 30,672	23,405 23,189	3,424 4,509
France ..... No.     \$	22,642 22,239	3,222 4,702	7,209 11,105
Alaska ..... No.     \$	169 100	2,374 1,768	8,424 8,387
Other Countries ..... No.     \$	8,292 6,583	2,970 2,734	267 340
Total ..... No.     \$	1,876,657 1,622,787	1,292,223 1,403,397	1,009,302 1,334,484
Seal skins, undressed - Peaux brutes de phoque -			
United Kingdom ..... No.     \$	5,012 4,911	9,462 15,498	14,807 38,133
United States ..... No.     \$	1,751 4,068	3,154 9,485	2,487 8,186
Other Countries ..... No.     \$		15	945
Autres pays ..... No.     \$		93	2,956
Total ..... No.     \$	6,763 8,979	12,631 25,076	18,239 49,275

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.  
 6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.

suite

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Wolf skins, undressed - Peaux brutes de loup -			
United Kingdom ..... No.	26,359	15,332	11,413
Royaume-Uni ..... \$	158,805	81,772	99,939
United States ..... No.	27,726	43,091	41,515
Etats-Unis ..... \$	207,131	349,810	500,177
France ..... No.	1,037	99	-
\$	8,296	692	-
Italy ..... No.	1,045	462	390
Italie ..... \$	9,087	3,470	6,263
Other Countries ..... No.	93	231	94
Autres pays ..... \$	1,309	3,113	2,294
Total ..... No.	56,260	59,215	53,412
\$	384,628	438,857	608,673
Fur skins, n.o.p. undressed - Pelleteries brutes, n.a.é. -			
United Kingdom ..... \$	490,443	514,949	886,742
Royaume-Uni			
United States ..... \$	577,181	750,466	1,389,328
Etats-Unis			
Belgium ..... \$	647	340	8,329
Belgique			
China ..... \$	213	332	5,690
Chine			
France ..... \$	2,872	4,097	4,558
Germany ..... \$	2,116	50	6,835
Allemagne			
Other Countries ..... \$	8,284	9,932	4,846
Autres pays			
Total ..... \$	1,081,756	1,280,166	2,306,326

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

6. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - Concluded.
6. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes d'origine canadienne exportées du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937. - fin.

Articles and Countries to which exported	1935	1936	1937
Articles et pays de destination			
Total value of raw furs exported - Valeur totale des peaux brutes exportées -			
United Kingdom .....	\$ 9,755,922	9,321,147	10,384,268
Royaume-Uni			
United States .....	\$ 4,626,876	6,015,782	7,217,087
Etats-Unis			
Other Countries .....	\$ 841,544	822,346	927,899
Autres pays			
Total .....	\$ 15,224,342	16,159,275	18,529,254

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937.  
(compiled by the External Trade Branch)

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.  
(compilé par la branche du commerce extérieur)

Articles and Countries from which imported	1935	1936	1937
Articles et pays de provenance			
Fur skins, undressed, the produce of marine animals - Pelleteries non préparées, provenant d'animaux marins -			
United Kingdom .....	No.	100	-
Royaume-Uni .....	\$	365	-
United States .....	No.	630	4
Etats-Unis .....	\$	1,278	150
Newfoundland .....	No.	18	6
Terre-Neuve .....	\$	28	15
Other Countries .....	No.	5	80
Autres pays .....	\$	10	772
Total .....	No.	753	90
	\$	1,681	937
Total .....			13,352
			17,030
Fur skins, undressed, Fox - Pelleteries non préparées, renard -			
United Kingdom .....	No.	2,094	4,968
Royaume-Uni .....	\$	50,797	51,864
United States .....	No.	37,734	65,013
Etats-Unis .....	\$	108,249	240,467
Newfoundland .....	No.	376	4,677
Terre-Neuve .....	\$	6,320	51,228
Norway .....	No.	-	-
Norvège .....	\$	-	546
Other Countries .....	No.	3,219	2,379
Autres pays .....	\$	11,108	6,657
Total .....	No.	43,423	77,037
	\$	176,474	350,216
			67,732
			410,933

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - Con.

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.  
suite

Articles and Countries from which imported	1935	1936	1937
<u>Articles et pays de provenance</u>			
Fur Skins, undressed, Kolinsky - Pelleteries non préparées			
United Kingdom ..... No. ....	200	210	2,420
Royaume-Uni ..... \$ .....	527	689	8,849
United States ..... No. ....	12,613	22,496	20,696
Etats-Unis ..... \$ .....	20,680	46,618	61,973
China ..... No. ....	200	2,000	-
Chine ..... \$ .....	147	3,611	-
Other Countries ..... No. ....	100	-	470
Autres pays ..... \$ .....	200	-	1,418
Total ..... No. ....	13,113	24,706	23,586
\$ .....	21,554	50,918	72,240
Fur skins, undressed, Mink - Pelleteries non préparées, Vison -			
United Kingdom ..... No. ....	2,994	101	1,313
Royaume-Uni ..... \$ .....	3,915	360	10,040
United States ..... No. ....	28,323	36,220	34,165
Etats-Unis ..... \$ .....	91,984	182,418	322,257
Newfoundland ..... No. ....	408	1,045	28
Terre-Neuve ..... \$ .....	5,054	10,921	385
Other Countries ..... No. ....	1,788	123	672
Autres pays ..... \$ .....	5,770	972	2,555
Total ..... No. ....	33,513	37,489	36,178
\$ .....	106,723	194,671	335,237

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.
7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937.

suite

Articles and Countries from which imported	1935	1936	1937
Articles et pays de provenance			
Fur skins, undressed, Muskrat ..			
Pelleteries non préparées, rat musqué			
United Kingdom ..... No.	350	5,070	4,439
Royaume-Uni ..... \$	323	6,490	7,631
United States ..... No.	301,946	445,540	429,320
Etats-Unis ..... \$	312,223	603,436	713,853
Newfoundland ..... No.	4,629	17,545	20,236
Terre-Neuve ..... \$	2,747	12,042	17,381
Other Countries ..... No.	1,329	882	1,985
Autres pays ..... \$	938	882	2,314
Total ..... No.	308,254	469,037	455,980
\$	316,231	622,850	741,179
Fur skins, undressed, Persian Lamb ..			
Pelleteries non préparées, Mouton de Perse ..			
United Kingdom ..... No.	31,460	34,978	74,177
Royaume-Uni ..... \$	120,332	205,254	461,799
United States ..... No.	36,161	66,151	52,314
Etats-Unis ..... \$	119,773	350,127	364,594
British India ..... No.	2,865	1,000	3,000
Inde anglaise ..... \$	6,364	1,725	8,422
China ..... No.	3,500	2,800	3,000
Chine ..... \$	3,381	7,332	8,237
Persia ..... No.	388	4,332	-
Perse ..... \$	2,832	23,621	-
Russia (U.S.S.R.) ..... No.	5,264	1,807	1,412
Russie ..... \$	28,343	16,307	10,952
Other Countries ..... No.	630	-	12
Autres pays ..... \$	3,873	-	51
Total ..... No.	80,268	111,068	133,915
\$	284,898	604,366	854,055

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. - con.

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937. - suite

Articles and Countries from which imported	1935	1936	1937
<u>Articles et pays de provenance</u>			
Fur skins, undressed, rabbit - Pelleteries non préparées, lapin -			
United Kingdom ..... No.	16,818	61,137	14,330
Royaume-Uni ..... \$	2,639	14,500	5,753
United States ..... No.	987,009	990,569	804,158
Etats-Unis ..... \$	200,199	294,831	326,816
Belgium ..... No.	250,834	229,331	82,621
Belgique ..... \$	49,265	65,516	31,213
Czechoslovakia ..... No.	18,044	103,240	206,139
Tchécoslovaquie ..... \$	3,332	28,723	66,792
France ..... No.	741,842	882,426	980,512
\$	147,179	237,249	418,982
Japan ..... No.	44,150	76,750	146,020
Japon ..... \$	17,612	11,057	74,995
Other Countries ..... No.	8,941	45,688	35,888
Autres pays ..... \$	2,447	10,558	9,143
Total ..... No.	2,067,638	2,389,141	2,269,668
	\$	422,673	662,434
			933,694
Fur skins, undressed, squirrel - (From April 1, 1936)			
Pelleteries non préparées, écureuil -			
United Kingdom ..... No.	(a)	5,020	77,711
Royaume-Uni ..... \$	(a)	1,197	35,009
United States ..... No.	(a)	95,533	145,457
Etats-Unis ..... \$	(a)	34,718	49,888
Czechoslovakia ..... No.	(a)	42,000	13,098
Tchécoslovaquie ..... \$	(a)	7,473	3,752
Other Countries ..... No.	(a)	10,059	13,532
Autres pays ..... \$	(a)	4,140	4,255
Total ..... No.	(a)	152,612	249,798
	\$	(a)	47,528
			92,904

(a) Figures not available.

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936 and 1937. -  
Concluded

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937. -  
fin.

Articles and Countries from which imported	1935	1936	1937	
Articles et pays de provenance				
Fur skins, of all kinds, not dressed in any manner, n.o.o.p. - Pelleteries de toutes sortes, non préparées d'aucune manière, n.a.e. -				
United Kingdom ..... No.     241,433	252,363	414,785		
Royaume-Uni ..... \$     275,523	350,421	823,124		
United States ..... No.     846,185	950,925	711,767		
Etats-Unis ..... \$     864,768	1,349,137	1,231,510		
British South Africa ..... No.	5,000			
Afrique du Sud anglaise ..... \$	2,705			
British India ..... No.     300	2,200	5,613		
Inde anglaise ..... \$     134	3,019	14,248		
Newfoundland ..... No.     1,091	10,590	8,916		
Terre-Neuve ..... \$     4,271	10,706	15,011		
Argentina ..... No.     30,040	10,920	7,000		
Argentine ..... \$     23,966	12,493	14,676		
Bulgaria ..... No.		2		
Bulgarie ..... \$		225		
China ..... No.     18,656	22,285	20,197		
Chine ..... \$     17,263	24,859	27,450		
Czechoslovakia ..... No.     18,428	100	24,871		
Tchécoslovaquie ..... \$     4,074	202	10,036		
France ..... No.     8,015	29,399	27,424		
\$     5,927	15,828	28,190		
Germany ..... No.     14,751	3,584	427		
Allemagne ..... \$     17,593	2,484	263		
Greece ..... No.     14	74	666		
Grèce ..... \$     104	1,004	8,282		
Netherlands ..... No.     28,615	26,685	46,900		
Pays-Bas ..... \$     15,057	10,047	15,031		
Russia (U.S.S.R.) ..... No.     53,950	3,194	140		
Russie ..... \$     44,861	10,355	749		
Other Countries ..... No.     42,669	51,993	11,163		
Autres pays ..... \$     21,439	24,159	14,279		
Total ..... No.     1,304,147	1,369,312	1,279,871		
	\$     1,294,980	1,817,419	2,203,074	

EXPORTS AND IMPORTS OF RAW FURS

EXPORTATIONS ET IMPORTATIONS DE PELLETERIE BRUTE

7. Statement showing the Numbers and Values of Raw Furs Imported for Consumption into Canada during the twelve months ending June 30, 1935, 1936, and 1937. -  
Concluded

7. Tableau donnant le nombre et la valeur de peaux brutes importées pour la consommation du Canada pendant les exercices terminés le 30 juin 1935, 1936 et 1937. - fin.

Articles and Countries from which imported - Articles et pays de provenance	1935	1936	1937
Total value of raw furs imported - Valeur totale des peaux brutes importées -			
United Kingdom ..... \$	454,421	630,775	1,498,131
Royaume-Uni .....			
United States ..... \$	1,719,154	3,101,902	3,299,089
Etats-Unis			
Other Countries ..... \$	451,639	618,662	863,126
Autres pays			
Total ..... \$	2,625,214	4,351,339	5,660,346

8. Total Value of Raw Furs of Canadian Origin Exported from Canada in the Seasons 1920-21 to 1936-37.

8. Valeur totale des fourrures brutes d'origine canadienne exportées du Canada les saisons 1920-21 à 1936-37.

Season Saison	Value Valeur \$	Season Saison	Value Valeur \$
1920-21	11,731,061	1928-29	24,181,208
1921-22	14,795,337	1929-30	17,187,399
1922-23	16,206,225	1930-31	13,544,088
1923-24	18,206,694	1931-32	11,495,086
1924-25	17,131,172	1932-33	11,180,052
1925-26	17,017,501	1933-34	13,944,821
1926-27	22,570,465	1934-35	15,224,342
1927-28	23,598,259	1935-36	16,159,275
		1936-37	18,529,254

9. Total Value of Raw Furs Imported for Consumption into Canada in the Seasons 1920-21 to 1936-37.

9. Valeur totale des fourrures brutes importées au Canada pour consommation saisons de 1920-21 à 1936-37.

Season Saison	Value Valeur \$	Season Saison	Value Valeur \$
1920-21	4,632,043	1928-29	13,289,043
1921-22	6,501,691	1929-30	7,518,885
1922-23	5,764,954	1930-31	5,455,483
1923-24	7,505,328	1931-32	2,709,285
1924-25	6,435,754	1932-33	2,482,170
1925-26	8,846,786	1933-34	3,795,092
1926-27	10,293,895	1934-35	2,625,214
1927-28	13,815,816	1935-36	4,351,339
		1936-37	5,660,345

NOTE: For the seasons 1920-21 to 1922-23 the figures are for the 12 months ended March 31. Commencing with the season 1923-24 the figures are for the 12 months ended June 30.

NOTA: Les chiffres des saisons 1920-21 à 1922-23 sont pour les 12 mois terminés le 31 mars. A partir de la saison 1923-24 les chiffres couvrent les 12 mois terminés le 30 juin.

Publié en décembre 1938.

MINISTÈRE DU COMMERCE

BUREAU FEDERAL DE LA STATISTIQUE, OTTAWA, CANADA

Recensement Industriel

Branche de la Statistique des Pêcheries,  
des Fourrures et de l'Industrie Laitière.

Statisticien du Dominion: R. H. Coats, LL.D., F.R.S.C., F.S.S. (Hon.)

Chef, Branche de la Statistique des Pêcheries,

des Fourrures et de l'Industrie Laitière: Florence A. Brown

LA PRODUCTION DE FOURRURES DU CANADA, SAISON 1936-37.

La valeur de la production canadienne de fourrures brutes, les douze mois terminés le 30 juin, est de \$17,526,365 comparativement à \$15,464,883 la saison précédente et \$12,843,341 la saison 1934-35. Ces chiffres comprennent la valeur des produits du piégeage et les pelleteries vendues par les fermes à fourrure, ces dernières représentant 40 p.c. de la valeur globale. (a)

Le principal item de la production canadienne de fourrures brutes est le renard argenté, dont la valeur est de \$6,777,644, soit 39 p.c. du total pour toutes les espèces de fourrure. Les renardières produisent à peu près tout l'approvisionnement de peaux de renard argenté et la production de la saison 1936-37 (230,030) est la plus considérable dans l'histoire de l'industrie. La valeur totale atteint également une cime, mais le prix moyen d'une peau (\$29.46) est plus bas que toute autre saison. Par ordre de valeur totale, le vison vient après le renard argenté avec \$2,267,835. Le vison est maintenant élevé intensivement dans les visonnières et il est probable qu'un tiers de la production des pelleteries peut être attribué à ces établissements. Les peaux de vison produites la saison de 1936-37 se chiffrent à 139,673, diminution de 14,606 sur la saison précédente. D'autre part, la valeur accuse une augmentation de \$566,258, ce qui est dû à la hausse du prix moyen qui est de \$16.24 la peau comparativement à \$11.03 la saison 1935-36. Les autres fourrures importantes sont: rat musqué, \$2,250,971; hermine, \$818,290; renard roux, \$716,747; castor, \$699,011; marte, \$642,204; lynx, \$605,526; renard croisé, \$518,066. Chacune de ces espèces montre une augmentation sur la saison précédente pour le prix moyen par peau.

Le nombre total de fourrures de toutes sortes produites au cours de la saison est de 6,237,640 contre 4,596,713 la saison 1935-36. La forte augmentation du nombre total est principalement attribuable au plus grand nombre de peaux d'écureuil - 2,147,114 comparativement à 629,580 la saison précédente.

En valeur de production de fourrures brutes les principales provinces sont l'Ontario, le Québec, l'Île du Prince-Edouard et l'Alberta, dans l'ordre donné. La relation entre la valeur pour chaque province et le total pour le Canada paraît (en pourcentages) dans l'état suivant: Ontario, 17.0; Québec, 14.4; Île du Prince-Edouard, 12.5; Alberta, 12.3; Manitoba, 9.3; Colombie Britannique, 8.0; Saskatchewan, 7.6; Territoires du Nord-Ouest, 6.7; Nouvelle-Ecosse, 5.2; Nouveau-Brunswick, 5.0; Territoire du Yukon, 2.0.

Les tableaux suivants présentent les statistiques de la production des fourrures brutes, par province, pour la saison 1936-37, et les statistiques comparatives des saisons précédentes pour l'ensemble du Canada.

(a) Le Bureau Fédéral de la Statistique publie un rapport statistique annuel sur les Fermes à Fourrure au Canada (prix: 25 cents)

### LE COMMERCE DES FOURRURES

Aperçu historique. — Le rôle que jouait le commerce des fourrures au Canada sous le régime français est bien connu; chacun sait que pendant un siècle et demi il fut tout à la fois le mobile des découvertes et de l'expansion de la colonie et le fléau des autres industries. On peut dire que plus tard la Compagnie de la Baie d'Hudson fut le vrai propriétaire de l'Ouest jusqu'à ce que le Dominion eût assez grandi pour l'absorber, léguant à la civilisation qui lui succéda une race indigène accoutumée à l'homme blanc et un exemple d'organisation et de discipline dont l'influence fut durable. Les faits saillants sont les suivants:

Depuis les temps les plus reculés, les Basques et les Bretons, venus pêcher sur les Bancs, s'adonnèrent au commerce des fourrures. Comme les fourrures étaient de plus en plus en demande à la cour de France, des aventuriers vinrent pour se livrer exclusivement à ce commerce. Pontgravé et Chauvin fondèrent Tadoussac en 1599 et en firent le centre de la traite avec les Indiens du Saguenay; plus tard, l'exploration ayant pénétré plus avant dans l'intérieur, Québec et Montréal furent fondés comme comptoirs. Tout d'abord le gouvernement français accorda le monopole du commerce des fourrures à plusieurs compagnies, à la condition que celles-ci amenassent au Canada un nombre donné de colons. Mais la colonisation et le commerce des fourrures n'ont jamais pu marcher de pair — la colonisation repoussant plus loin dans la forêt les bêtes au pelage précieux et en rendant ainsi la chasse plus coûteuse, pendant que cette dernière, par l'attrait de ses libertés et de son pittoresque, détournait les plus intrépides de la poursuite des occupations paisibles du colon. Le commerce s'étendit vers l'ouest et le sud en suivant les cours d'eau par lesquels des convois amenaient chaque année des monceaux de fourrure à Montréal et Québec. Au dix-septième siècle, la compagnie de Caen envoyait annuellement en France de 15,000 à 20,000 peaux. Le "castor" devint la monnaie canadienne.

Pendant ce temps, des navigateurs anglais avaient cherché au nord-ouest un passage vers l'Orient. En 1632, ils abandonnèrent leurs infructueux efforts; toutefois, la baie d'Hudson avait été reconnue et son littoral relevé sur une carte marine, de telle sorte que les navires anglais qui vinrent quelques années plus tard pour se livrer à la traite naviguèrent sur des routes castographiées et entrèrent dans des ports sûrs. La première expédition (1668) fut organisée à l'instigation de Radisson et Groseilliers, deux Français, coureurs des bois qui avaient longuement voyagé au nord du lac Supérieur, contrée riche en animaux à fourrure. Ils avaient cherché en France des commanditaires, mais n'y ayant pas réussi ils se tournèrent vers l'Angleterre. La charte des "Aventuriers d'Angleterre", faisant le commerce de la baie d'Hudson fut obtenue en 1670, par le Prince Rupert, qui devint le premier gouverneur de la compagnie (d'où le nom de "Terre de Rupert"). Après l'obtention de la charte une deuxième expédition fut organisée, les vaisseaux étant bien chargés de marchandises à troquer avec les Indiens et d'approvisionnements pour les nouveaux comptoirs.

Des forts furent construits sur la baie d'Hudson et la baie James, aux embouchures des cours d'eau, et la Compagnie attendait que l'on apportât les fourrures à ses postes. Dès le début les relations avec les Indiens furent amicales et la Compagnie gagna bientôt leur confiance en troquant honnêtement avec eux et en les aidant au besoin. Comme résultat, les Indiens apportaient leurs peaux aux postes de la Compagnie et chaque année les bateaux retournaient en Angleterre bien chargés de fourrures; les revenus provenant de ces opérations récompensaient généreusement les "Gentilshommes Aventuriers" pour leur clairvoyance et les immobilisations qui avaient rendu possible l'utilisation de ce riche domaine. Pendant la lutte entre l'Angleterre et la France, qui commença vers 1685, la

Compagnie subit de lourdes pertes et ne paya pas de dividendes. La victoire des Anglais amena une nouvelle ère de prospérité, d'autres postes furent construits, les Indiens s'adonnerent de plus en plus au commerce, de grosses cargaisons furent envoyées en Angleterre et les actionnaires touchèrent encore de forts dividendes.

Après la guerre de Sept Ans, les Français durent abandonner le commerce des fourrures auquel ils se livraient dans le sud et, jusqu'en 1771, les Anglais furent occupés à redécouvrir les anciennes routes qu'avaient suivies les Français pour se rendre dans l'ouest. Ici se place une période de concurrence à outrance. Le découvreur d'une nouvelle région riche en animaux à fourrure était bientôt suivi par des concurrents; les deux cotés cherchaient à s'évincer mutuellement en vendant leurs peaux au-dessous du prix de leurs concurrents. Le premier des deux qui était ruiné abandonnait la région pour aller à la recherche de nouveaux territoires giboyeux. Finalement, dans un effort pour récupérer leurs fortunes les concurrents s'associaient entre eux. C'est ainsi que prit naissance la Compagnie du Nord-Ouest, fondée en 1783-4, avec un capital de 16 actions. Nul argent ne fut versé, mais chaque associé fournit sa part des marchandises nécessaires aux échanges. La Compagnie du Nord-Ouest se mit vigoureusement à l'œuvre et fonda des postes pour contrôler tous les meilleurs districts à fourrure. La Compagnie de la Baie d'Hudson ressentit les effets de cette rude concurrence et fut contrainte d'abandonner son ancienne méthode consistant à attendre qu'on apportât les fourrures à la Baie. En 1816, ces deux rivales avaient absorbé ou ruiné onze autres compagnies et se trouvaient elles-mêmes sur le bord de la ruine. Finalement, en 1821, ces deux compagnies se fusionnèrent en gardant le nom de la plus ancienne. Dans cette association, la Compagnie du Nord-Ouest apporta les droits qu'elle possédait sur les bassins de l'océan Pacifique et de l'océan Arctique, lesquels vinrent s'ajouter aux territoires arrosés par les cours d'eau se jetant dans la baie d'Hudson; sur cette immense étendue, la Compagnie de la Baie d'Hudson obtint une reconnaissance en bonne et due forme de son monopole du commerce des fourrures. Les droits de la Compagnie pour l'exclusivité du commerce en territoire indien expirèrent en 1859 et, dix ans plus tard, elle se dépouilla de ses autres priviléges. En retour, le Canada versa £300,000 à la Compagnie et lui concéda des terres aux alentours de ses postes, plus un vingtième de la fertile région située entre le bras nord de la rivière Saskatchewan et la frontière des Etats-Unis. A partir de ce moment, la Compagnie de la Baie d'Hudson devint un simple négociant, sans aucun privilège extraordinaire.

Conditions actuelles. Il y a eu de grands changements dans le commerce des fourrures. Le chemin de fer transforma d'abord la situation dans tout le pays et, plus récemment, l'automobile a contribué au prolongement des routes jusqu'aux confins de la colonisation et même au delà. Les bateaux sillonnent les lacs et les rivières, et l'aéroplane est utilisé pour le transport des fourrures des régions les plus inaccessibles. L'expansion des industries forestières, minières et agricoles de même que les perfectionnements du piégeage ont repoussé les animaux à fourrure vers des régions de plus en plus reculées et causé une sérieuse diminution en nombre.

Mais la concurrence est aussi grande et la recherche de nouveaux territoires aussi ardente qu'avant 1821; aussi, pour prévenir un autre épisode et assurer la prospérité du grand héritage de la vie sauvage du Canada, les gouvernements fédéral et provinciaux ont adopté conjointement une ferme politique de conservation.

Les paragraphes suivants, sous l'en-tête "Conservation", présentent le programme des ministères fédéral et provinciaux relatif à la protection de la vie sauvage du Canada en général.

Conservation / La conservation des animaux à fourrure du Canada tombe sous la juridiction des gouvernements respectifs des provinces et des territoires. Néanmoins, le Dominion s'occupe de la conservation des ressources en fourrure et de toute la vie sauvage. C'est pour coordonner les efforts des divers ministères du Dominion, relatifs à la conservation de la vie sauvage, que le Conseil consultatif de la protection de la vie sauvage a été organisé en 1916. Le Conseil est spécialement autorisé à faire des recommandations au sujet de l'administration de la loi de la Convention concernant les oiseaux migrateurs et de la loi du gibier du Nord-Ouest, mais il s'est occupé de plusieurs autres problèmes touchant la conservation de la vie sauvage. Grâce à des conférences des fonctionnaires provinciaux et fédéraux, convoquées pendant plusieurs années par l'ancien ministère de l'Intérieur et maintenant organisées par le ministère des Mines et Ressources, la ligne de conduite adoptée a été uniforme et concertée et la conservation des ressources canadiennes de vie sauvage a fait des progrès. La politique générale suivie au sujet des animaux à fourrure a deux objectifs: premièrement, réglementer la chasse en limitant la prise ou la saison afin de prévenir l'extinction de la vie sauvage dans les régions où les conditions naturelles lui fournissent un habitat approprié et, deuxièmement, établir des refuges à des points stratégiques, qui servent de réservoirs d'où la vie sauvage peut se répandre naturellement sur de vastes étendues voisines et inhabitées.

Le nombre de plusieurs de nos précieux animaux à fourrure est sujet à des fluctuations marquées. Les périodes d'abondance et de rareté reviennent assez régulièrement pour être appelées des cycles et elles ont une influence importante sur le commerce des fourrures en général et plus particulièrement sur le bien-être d'une forte proportion de nos Indiens et Esquimaux dont les moyens d'existence dépendent de la vie sauvage. Le ministère des Mines et Ressources, avec le concours du Bureau of Animal Population, Oxford University, et de la Compagnie de la Baie d'Hudson, a commencé une enquête sous forme d'un questionnaire annuel distribué à un certain nombre de stations arctiques ayant pour but de déterminer les faits relatifs à chacune de ces fluctuations récurrentes. Il est nécessaire de continuer cette investigation d'année en année, parce que la situation change continuellement, et il est à espérer que ce travail fournira des données qui pourront servir à pronostiquer l'abondance de chaque espèce importante. Cette étude pourra également inspirer les mesures à prendre pour prévenir l'épuisement inutile de toute espèce de la vie sauvage durant les périodes de rareté.

On peut se procurer des renseignements sur les activités en vue de la conservation du gibier des provinces et des territoires en s'adressant aux fonctionnaires suivants: Roy A. Gibson, sous-commissaire, Territoires du Nord-Ouest, Ottawa (qui applique la loi du gibier du Nord-Ouest); G.A. Jeckell, contrôleur, bureau du contrôleur, Dawson, Yukon; F. R. Butler, commissaire de la Chasse, 411 rue Dunsmuir, Colombie Britannique; W.H. Wallace, commissaire de la Pêche et de la Chasse, ministère de l'Agriculture, Edmonton, Alberta; Edward S. Forsyth, commissaire de la Chasse, ministère des Ressources Naturelles, Regina, Saskatchewan; A.G. Cunningham, directeur, branche de la Chasse et des Pêcheries, ministère des Mines et Ressources Naturelles, Winnipeg, Manitoba; D.J. Taylor, sous-ministre de la Chasse et des Pêcheries, Toronto, 2, Ontario; L.A. Richard, sous-ministre des Mines et des Pêcheries, Québec, Québec; Lt-Col. H.H. Ritchie, directeur en chef de la Chasse, ministère des Terres et Mines, Fredericton, Nouveau-Brunswick; F.A. Harrison, directeur, ministère des Terres et Forêts, Halifax, Nouvelle-Ecosse; W.R. Shaw, sous-ministre et surintendant du Bétail, ministère de l'Agriculture, Charlottetown, Ile du Prince-Edouard.

/ Préparé sous la direction de F. H.H. Williamson, Contrôleur, Bureau des Parcs Nationaux, Ministère des Mines et Ressources, Ottawa, par Hoyes Lloyd, Surintendant de la Protection de la Vie Sauvage.

Vulpiculture.— La vulpiculture joue maintenant un rôle très important dans l'industrie des fourrures du Canada, la valeur des peaux d'animaux élevés en captivité représentant à peu près 40 p.c. de la valeur globale des fourrures brutes produites dans le Dominion. Pendant plusieurs années l'élevage des animaux à fourrure s'est limité presque entièrement au renard argenté, mais ces derniers temps l'élevage du vison a été couronné de beaucoup de succès. D'autres espèces d'animaux à fourrure — le renard roux, le renard croisé, le renard bleu, le raton laveur, la mouffette, la martre, le pékan, le putois — se trouvent également sur les fermes, mais ils sont en petit nombre comparativement aux renards argentés et aux visons.

Les principaux marchés pour les fourrures canadiennes sont New-York et Londres. Les statistiques des 12 mois terminés le 30 juin 1937 montrent que, sur une valeur de \$18,529,254 de pelleteries brutes exportées, le Royaume-Uni en a reçu pour \$10,584,268 et les Etats-Unis, pour \$7,217,087. A la fin de la Grande Guerre, Montréal prit place parmi les marchés internationaux de fourrures et tint, en 1920, la première vente à l'enchère de pelleteries au Canada. Aux enchères tenues à Montréal en 1937, il a été disposé de 922,615 peaux donnant une valeur totale de \$5,666,991. Il y a aussi des enchères à Winnipeg, Edmonton et Vancouver. La fabrication d'articles en fourrure, comme les paletots, les collets, les écharpes, les manchons, etc., est une industrie importante au Canada. En 1936 ces établissements se chiffrent à 331 et la valeur de leur production atteint \$14,474,935. Il y a aussi l'industrie de l'apprêtage et de la teinture des fourrures dont les 14 établissements, en 1936, ont traité 6,221,363 peaux. Les principales peaux traitées, au point de vue du nombre, sont celles de lapin (3,256,879) et de rat musqué (955,181).

Production actuelle.— Les premiers rapports sur la production de fourrures brutes se confinent aux recensements décennaux qui tiennent compte des produits du piégeage. En 1920 le Bureau Fédéral de la Statistique a inauguré un relevé annuel de la production de fourrures brutes et établi ses statistiques d'après les renseignements fournis par les commerçants patentés en fourrures. Ce relevé a été continué pendant quelques années. Plus récemment, les ministères provinciaux de la Chasse, à l'exception de celui de l'Île du Prince-Edouard, ont colligé des rapports annuels basés sur les droits régaliens, la taxe d'exportation, etc. et ces données servent maintenant à la préparation des statistiques publiées chaque année par le Bureau. Dans le cas de l'Île du Prince-Edouard, les ventes de peaux indiquées dans les rapports annuels des fermes à fourrures, avant la saison 1935-36, avaient été employées pour préparer les statistiques de la production de fourrures de la province. La saison 1935-36, le ministère de l'Agriculture de l'Île du Prince-Edouard a pu fournir un état de la production totale de fourrures, tandis que pour la saison 1936-37 les statistiques sont basées sur les rapports fournis directement au Bureau par les commerçants de fourrures produites dans la province.

Le tableau suivant donne la valeur de la production de fourrures brutes chacune des saisons de 1920-21 à 1936-37 et une estimation de la proportion attribuable chaque année aux peaux provenant des fermes à fourrure.

Saison	Valeur totale \$	Provenant des fermes à fourrure	Saison	Valeur totale \$	Provenant des fermes à fourrure
1920-21	10,151,594	3 p.c.	1928-29	18,745,473	13 p.c.
1921-22	17,438,867	4 p.c.	1929-30	12,158,376	19 p.c.
1922-23	16,761,567	4 p.c.	1930-31	11,803,217	26 p.c.
1923-24	15,643,817	6 p.c.	1931-32	10,189,481	30 p.c.
1924-25	15,441,564	4 p.c.	1932-33	10,305,154	30 p.c.
1925-26	15,072,244	5 p.c.	1933-34	12,349,328	30 p.c.
1926-27	18,564,126	6 p.c.	1934-35	12,843,341	31 p.c.
1927-28	18,758,177	11 p.c.	1935-36	15,464,883	40 p.c.
			1936-37	17,526,365	40 p.c.

Exportations. Il y a un siècle, la valeur des exportations de fourrures surpassait celle de tout autre produit. La situation a bien changé, il va s'en dire, mais les exportations de fourrures canadiennes occupent encore une place importante dans le commerce extérieur du Canada. Les exportations de fourrures à la France et aux Antilles valaient 550,000 francs en 1667. En 1850, première année sur laquelle le ministère des Douanes canadiennes dispose de chiffres, la valeur des exportations de fourrures brutes était de £19,395; les 12 mois terminés le 30 juin 1920, elle était de \$20,417,329; pour 1925, \$17,131,172; pour 1930, \$17,187,399; pour 1936, \$16,159,275. La valeur des exportations des 12 mois terminés le 30 juin 1937 est de \$18,529,254; le marché britannique en reçoit pour \$10,384,268 et celui des Etats-Unis, presque tout le reste. Les manufactures canadiennes et la consommation domestique croissent en même temps que la richesse et la population. La superficie des régions qui continueront à fournir les historiques pelleteries lorsque la colonisation aura pénétré jusqu'aux territoires les plus éloignés se mesurera encore par centaines de milliers de milles carrés. Le commerce des fourrures a donc l'avantage de donner une fonction économique perpétuelle à ce vaste domaine.

Publié pa

STATISTICS CANADA LIBRARY  
BIBLIOTHÈQUE STATISTIQUE CANADA

ER, M.P.



1010780086

CANADA  
MINISTÈRE DU COMMERCE  
BUREAU FÉDÉRAL DE LA STATISTIQUE  
RECENSEMENT INDUSTRIEL  
BRANCHE DE LA STATISTIQUE DES PÉCHERIES,  
DES FOURRURES ET DE L'INDUSTRIE LAITIERE

---

PRODUCTION DE FOURRURES  
DU  
CANADA  
SAISON  
1936 - 1937



Prix, 25 cents